

11)

கொலையா

ko lai yaa  
a bunch  
A Bunch.

கொலையா, கொலையா முந்திரிகா.

ko lai yaa ko lai yaa mun thi ri kaa  
bunch bunch cashew-nut fruit  
A bunch, a bunch of cashew-nut fruits.

நெறய, நெறய, சேந்து வா.

ne Ra ya ne Ra ya cheen thu vaa  
more more collect come  
More and more, collect and come.

காட்டிலெ தீ எரியது!

kaaT Ti le thii e ri ya thu  
forest (in) fire burning  
The forest is burning!

பிள்ளைகளே, ஓடி வா!

piL Lai ka Lee oo Di vaa  
children run come  
Children, come running!

கொத்து கொத்து மாம்பழம்.

kot thu kot thu maam ba LRZam  
bunch bunch mango fruit  
A bunch, a bunch of mangos.

கொடாலி மாம்பழம்.

ko Daa li maam ba LRZam  
a type of mango mango fruit  
A certain type of mango.

கொள்ளை அடிப்பவன் எங்கெ?  
 koL Lai a Dip pa van eng ge  
 things person who takes where  
 Where is the thief?

இருப்பான் கூட்டத்திலே,  
 i rup paan kuuT Tat thi lee  
 sit  
 Let us sit in a group,

இருப்பான் கண்டுபிடி.  
 i rup paan kaN Du pi Di  
 sit find out  
 Sit and find out.